

CONVENZIONE QUADRO DI COLLABORAZIONE PER ATTIVITÀ DI FORMAZIONE, RICERCA E TERZA MISSIONE

TRA

Il Dipartimento di Scienze giuridiche dell'Università degli Studi di Udine (di seguito denominato "Dipartimento"), con sede legale in Udine (UD), via Treppo 18, CF 80014550307, rappresentato *pro tempore* dalla Direttrice, Prof.ssa Elena D'Orlando, nata a Udine il 21.04.1971, C.F. DRLLNE71D61L483Z, domiciliata per la carica presso la sede del Dipartimento e autorizzata alla stipula con delibera del Consiglio di Dipartimento del 9 luglio 2021;

E

Confcooperative Friuli Venezia Giulia, con sede legale in Udine (UD), Viale Giovanni Paolo II 15/1-2, C.F. 80009470305, rappresentato *pro tempore* dal Presidente Daniele Castagnaviz, nato a Udine il 24.12.1964, C.F. CSTDNL64T24L483U, domiciliato per la carica presso la sede dell'associazione, anche in nome delle Unioni Territoriali di Gorizia, Pordenone, Trieste e Udine;

E

Legacoop Friuli Venezia Giulia, con sede legale in Udine (UD), Via D. Cernazai 8, C.F. 80010050302, rappresentato *pro tempore* dal Presidente Livio Nanino, nato a Udine il 11.10.1961, C.F. NNN LVI 61R11 L483M, domiciliato per la carica presso la sede dell'associazione e autorizzato alla stipula con Direzione Regionale Legacoop del 29/03/2019;

E

Confindustria Udine, con sede legale in Udine (UD), Largo Carlo Melzi 2, C.F. 80017770589, rappresentato *pro tempore* dalla Presidente Anna Mareschi Danieli, nata a Latisana il 04/11/1980 C.F. MRSNNA80S44E473V, domiciliata per la carica presso la sede dell'associazione e autorizzata alla stipula con nomina dell'Assemblea dei Delegati di Confindustria Udine del 10/11/2017,

E

Associazione Generale Cooperative Italiane Friuli Venezia Giulia, con sede legale in Udine (UD), via Gorgi 5, C.F. 80013950300, rappresentato *pro tempore* dal Presidente Adino Cisilino, nato a Mereto di Tomba (UD), il 02/05/1944, C.F. CSLNDA44E02F144R, domiciliato per la carica presso la sede dell'associazione,

d'ora innanzi anche denominati "le Parti".

PREMESSO CHE

1. Il Dipartimento promuove, coordina e gestisce l'attività didattica, la ricerca scientifica e le iniziative di terza missione volte a favorire la diffusione della crescita culturale e dell'innovazione professionale nel territorio nell'ambito delle materie giuridiche, compresa la dimensione dell'internazionalizzazione;
2. Confcooperative FVG, Legacoop FVG e A.G.C.I. F.V.G. hanno tra le proprie finalità la promozione della cultura cooperativa e dei suoi valori; offrono assistenza, servizi e sviluppano progetti per le imprese cooperative loro associate conformemente ai rispettivi Statuti; si impegnano per far crescere la cooperazione attraverso la gestione e lo sviluppo di relazioni istituzionali, sociali ed economiche; intrattengono, a tal fine, rapporti con le altre organizzazioni cooperativistiche e con le associazioni imprenditoriali presenti nel territorio

della Regione Friuli Venezia Giulia; favoriscono studi, ricerche, attività di informazione e formazione riguardanti la cooperazione e la sua storia e promuovono l'integrazione tra il sistema dell'istruzione/formazione e il mondo del lavoro;

3. Confindustria Udine favorisce l'affermazione dell'impresa quale motore della crescita economica, sociale e civile del Paese, offrendo analisi e servizi che rispondano a specifici bisogni imprenditoriali; a tal fine, adotta iniziative di collaborazione con enti e organismi sovranazionali, nazionali e locali, le altre associazioni di categoria, le parti sociali, volte allo sviluppo della cultura, della ricerca, della scienza, della tecnologia per la crescita dell'innovazione e della cultura d'impresa;

CONSIDERATO CHE

- Le risorse e le competenze delle Parti sono volte a perseguire obiettivi di comune interesse;
- Le Parti hanno un interesse condiviso per la progettazione e la realizzazione di programmi e iniziative comuni volti a favorire la personalizzazione della formazione e una collaborazione sul piano della didattica, dei progetti di ricerca e delle attività di terza missione;
- In particolare, è interesse comune delle Parti, nelle rispettive finalità e competenze, organizzare iniziative volte a promuovere l'istruzione, la formazione e la crescita professionale mediante strumenti quali: iniziative di didattica tradizionale e innovativa, corsi di formazione e aggiornamento di coloro che operano nella cooperazione, attivazione di tirocini formativi e di attività di orientamento a favore degli studenti iscritti ai corsi di studio del Dipartimento, allo scopo di promuovere l'inserimento in ambito professionale nel mondo della cooperazione, iniziative di ricerca scientifica e di promozione della cultura, comprese la comunicazione e diffusione dei risultati delle ricerche sul territorio.

TUTTO CIÒ PREMESSO, CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE

Articolo 1 – Premesse

1. Le premesse alla presente convenzione costituiscono parte integrante e sostanziale della stessa.

Articolo 2 – Oggetto

1. La presente convenzione concerne la collaborazione tra il Dipartimento e le associazioni territoriali indicate in premessa per la progettazione e realizzazione di programmi e iniziative comuni di formazione, ricerca e terza missione.
2. Sulla base della presente convenzione, il Dipartimento e le associazioni territoriali si impegnano a coordinarsi per la realizzazione di diverse iniziative, redigendo, ove necessari, specifici accordi attuativi, ai sensi dell'articolo 3.
3. Le iniziative promosse in modo coordinato riguardano a titolo meramente esemplificativo:
 - a) organizzazione e promozione di azioni formative e laboratoriali, quali corsi e laboratori universitari, corsi di aggiornamento e riqualificazione del personale impiegato nella cooperazione, progettazione e attivazione di master universitari;
 - b) organizzazione di programmi e progetti di ricerca scientifica e partecipazione in partnership ai relativi bandi;
 - c) organizzazione di attività scientifiche, convegni, seminari;
 - d) attività di tirocinio svolte dagli studenti del Dipartimento nell'ambito delle attività delle associazioni territoriali, secondo le modalità previste da apposite convenzioni di Ateneo;

- e) attività di orientamento universitario;
- f) organizzazione e promozione di azioni formative e informative, manifestazioni e singoli eventi sulla cultura giuridica, in particolare correlate all'imprenditorialità cooperativa, ai suoi valori e ai riflessi sullo sviluppo economico, sociale e civico dei territori.

Articolo 3 – Accordi attuativi

1. La collaborazione tra il Dipartimento e le associazioni territoriali è attuata tramite appositi accordi stipulati nel rispetto della presente convenzione.
2. Gli accordi attuativi disciplinano in particolare gli aspetti di natura tecnico-scientifica, organizzativa, gestionale e finanziaria, precisano gli impegni di cui all'articolo 4 e individuano le strutture di ciascuna delle Parti alle quali detti oneri dovranno essere imputati; nonché quali delle stesse avrà la gestione di ogni singola iniziativa che verrà avviata;
3. Gli accordi attuativi che non comportano oneri finanziari possono essere conclusi in forma semplificata e risultare dallo scambio di lettere di intenti tra i referenti indicati all'articolo 5.

Articolo 4 – Diritti di proprietà intellettuale

1. Gli accordi attuativi regolano gli aspetti relativi all'uso di studi, pubblicazioni, documenti e di materiali elaborati e realizzati nell'ambito delle attività svolte in comune dal Dipartimento e le associazioni territoriali.

Articolo 5 – Referenti

1. Per l'attuazione delle attività previste le Parti designano quali referenti, rispettivamente, prof.ssa Anna Zilli per il Dipartimento, dott.ssa Paola Benini per Confcooperative Friuli Venezia Giulia, dott. Alessio Di Dio per Legacoop Friuli Venezia Giulia, dott. Cristian Vida per Confindustria Udine, dott. Adino Cisilino per Associazione Generale Cooperative Italiane Friuli Venezia Giulia, e individueranno di volta in volta i rispettivi referenti responsabili delle singole iniziative di interesse comune.

Articolo 6 – Oneri finanziari

1. La presente convenzione non ha contenuto patrimoniale e non comporta oneri finanziari a carico delle Parti.

Articolo 7 – Durata

1. La presente convenzione ha una durata di cinque anni a decorrere dalla data dell'ultima sottoscrizione e può essere rinnovata alla scadenza, per un ulteriore quinquennio, mediante accordo scritto stipulato tra le Parti.
2. Qualora, alla cessazione dell'efficacia della convenzione, una o più iniziative o progetti non siano ancora conclusi, essi dovranno essere portati a termine, secondo quanto concordato tra le Parti ai sensi dell'articolo 3.
3. È facoltà delle Parti recedere anticipatamente dalla presente convenzione mediante comunicazione scritta da inviarsi a mezzo PEC con preavviso pari ad almeno novanta giorni. Resta fermo quanto previsto al comma 2.

Articolo 8 – Trattamento dei dati personali

1. Le Parti si impegnano a trattare i dati personali, con supporto analogico o digitale, nel rispetto dei principi generali in tema di protezione dei dati personali, di ogni obbligo previsto dal Regolamento (UE) 2016/679 concernente la tutela delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali e la libera circolazione di tali dati (di seguito “GDPR”) e dalla disciplina in materia, nonché ai provvedimenti del Garante per la protezione dei dati personali.

2. Ciascuna Parte riconosce ed accetta che i dati personali relativi alle persone fisiche che compaiono nella presente convenzione in rappresentanza delle Parti (per esempio qualifica, fonte della rappresentanza, indirizzo, telefono, posta elettronica, eventuali altri riferimenti) sono trattati esclusivamente ai fini della conclusione del presente accordo e della esecuzione del rapporto giuridico che ne discende. L’Università degli studi di Udine rende disponibile l’informativa per tale categoria di interessati, unitamente ai suoi eventuali aggiornamenti, nella sezione “privacy” del sito web www.uniud.it.

3. Ciascuna Parte riconosce ed accetta che i dati personali di propri dipendenti o collaboratori (nominativi, indirizzo, telefono, posta elettronica, eventuali altri riferimenti) coinvolti nelle attività esecutive di cui alla presente convenzione sono trattati esclusivamente ai fini dell’esecuzione del rapporto giuridico ne discende, in conformità all’informativa resa ai sensi dell’art. 13 del GDPR, che ciascuna Parte si impegna sin da ora a portare a conoscenza dei propri dipendenti o collaboratori nell’ambito delle proprie procedure interne.

Articolo 9 – Controversie

1. Per le eventuali controversie che dovessero insorgere tra le Parti per l’esecuzione della presente convenzione è competente in via esclusiva il Foro di Udine.

Articolo 10 – Registrazione e spese

1. La presente convenzione è firmata digitalmente, in unico originale, ai sensi dell’articolo 24, commi 1 e 2, d.lgs 7 marzo 2005, n. 82, *Codice dell’Amministrazione digitale* (CAD), dai legali rappresentanti delle Parti, come indicati in premessa.

2. La presente convenzione è soggetta a imposta di bollo ai sensi del D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 642 e del D.M. 17 giugno 2014 del Ministero dell’Economia e delle Finanze. L’imposta di bollo è assolta in modo virtuale per l’intera quota dall’Università degli studi di Udine, giusta autorizzazione dell’Agenzia delle Entrate n. 59443/2015 del 23 giugno 2015.

3. La presente convenzione è registrata solo in caso d’uso. Gli oneri per la registrazione sono a carico della Parte che la richiede.

Udine.

Elena D’Orlando
Direttrice del Dipartimento di scienze giuridiche

Daniele Castagnaviz
Presidente di Confcooperative Friuli Venezia Giulia

Livio Nanino
Presidente di Legacoop Friuli Venezia Giulia

Anna Mareschi Danieli
Presidente di Confindustria Udine

Adino Cisilino
Presidente A.G.C.I. Friuli Venezia Giulia